SII 8.498: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 498. (A.R. No. 199 of 1903). ON THE SAME WALL

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0498

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0498.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-30 14:55 (fb5d678)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈‖〉 cakaraiyāṇṭu 1000 2 100 4 10 2- n̲mel cellāniṉṟa **raudri**〈2〉**saṁvaTsara**ttu **vṛści**kanāyaṟṟu **pūrvvapakṣa**ttu **tri**tiyaiyum tiṅkaḷki〈3〉ḻamaiyum peṟṟa mulattu nāḷ **ja**yaṅkoṇṭacoḻamaṇṭalattu Āṟṟūrnā〈4〉ṭṭu tirukkāḷattiāṉa mummuṭicoḻapurattu ma**hā**teva(r)āṉa tirumaṇi(k)keṅkai〈5〉cciyaṉeṉ tirumaṇikkeṅkaiyil Uṭaiyār tirumaṇikkeṅkaiuṭai〈6〉ya nāyaṉār koyilukku vaṭakkuttiruviti kiḻciṟakil Ikkoyilukku vaṭakku〈7〉 tirumatiḻukku vaṭakku Iṉṉāyaṉār paṇṭāram kol mukkāleAraikkālukku vaṭak〈8〉ku Āvuṭaittevamutaliyār maṭamāy Ivar peraṉ Āvuṭaittevarum tikkāṉaiĀṇṭā〈9〉rum maṭamāṉa maṭattil Inta Āvuṭaittevar Opātiyāy Ivarpakkal muṉpi lāṇṭu **śrī**〈10〉irā**ja**kaṇṭakopālatevarkku yāṇṭu Eḻāvatu Āṭimātattu paṇam Irupattuaiñcukku〈11〉 koṇṭa teṟkaṭaiyap pātiyum Inta tikkāṉaiāṇṭār Opātiyāy Ivar makaṉ mutalippi〈12〉ḷḷaiyum kāḷattināṭaṉum keṅkarumpakkal Eṭṭāvatu paṅkuṉimātattu Ittiruviti me〈13〉lciṟakil tiruppācūruṭaiyār maṭattukku vaṭakku pittirikaḷmaṭattukku teṟku Uṭaiyā〈14〉r tirumaṇikkeṅkaiUṭaiya nāyanār paṇṭāra

maṭamāy tirukkaḻippālaiUṭaiyār Iru〈15〉nta maṭamum paṇam Eṭṭum kuṭuttu Itukku talaimāṟu Ivarkaḷpakkal koṇṭa va〈16〉ṭakkaṭaiyap pātiyum Āka Immaṭam Eṭuppu Uṭpaṭavum Immaṭattukku vaṭakku U〈17〉ṭaiyār **pā**(cupa)tī**śvara**muṭaiya nāyaṉār koyilukku teṟku tirukkāḷattiĀ〈18〉ṇṭārmaṭattil vaṭakkaṭaiyap pañcāṇṭaicciyar pātiyāy kalmaṭattumutaliyār〈19〉kku Ivar kuṭutta pāti nikki teṟkaṭaiyappātiyil kaṇṭārkātalittārum Ivan tampi ⌜〈20〉 tevarkaḷum cellappiḷḷaiyum Ivarkaḷ tamaiyanār cittaṇaṉ makaṉ koyilkāttā rum Opātiy〈21〉āy Ivarkaḷpakkal **kāla**yu**ktisaṁvaTsara**ttu mācimātattu paṇam toṇṇūṟṟueṭṭuk〈22〉kuk koṇṭa vaṭakkaṭaiyap pātiyum teṟkaṭaiyap pātiyil tavapperuntevuceytār Opātiāy I〈23〉varpakkal **raudrisaṁvaTsara**ttu Āvaṇimātattu paṇam nāṟpattuoṉpatukku koṇṭa vaṭakkaṭai〈24〉yap pātiyum kaliyukameyyar OpātiĀy Ivarpakkal Inta **raudrisaṁvaTsara**ttu Aippacimātattu〈25〉 paṇam Aimpatukku koṇṭa teṟkaṭaiyap pātiyum Ākat tirumaṇikkeṅkaiUṭaiya nāyaṉār〈26〉 koyil vaṭakkut tirumatiḻukku vaṭakku Iṉnāyaṉār paṇṭāramkol mukkāle Araikkāluk〈27〉ku vaṭakku kalmaṭattumutaliyār maṭattukku teṟku Ivvaṉaivar maṭaṅkaḷum Intamaṭaṅkaḷāl vanta vā〈28〉lnīḻamum Uṭaiyār tirumaṇikkeṅkaiUṭaiya nāyaṉār **śrī**paṇṭāraUṭal Iṭṭu Iṉnāyaṉārk〈29〉ku tirunāmattukkāṇiĀkak koṇṭeṉ ma**hā**tevanāṉa tirumaṇikkeṅkaicciyaṉeṉ 〈|〉 Ivai〈30〉 ma**hā**tevanāṉa tirumaṇikkeṅkaicciyaṉ Eḻuttu ൧ Ippaṭikku Ivai Āvuṭaittevar Eḻuttu ൧

Bibliography

Digital edition of SII 8.498 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 259–260, item 498.